



## PRAIRIE ELEMENTARY

5251 Valley Hi Dr  
Sacramento, CA 95823  
(916) 422-1843

### Mesa Directiva de Educación

Jeanette J. Amavisca  
Pollyanna Cooper-LeVangie  
Priscilla S. Cox  
Pamela A. Irely  
William H. Lugg, Jr.  
Chet Madison, Sr.  
Brian D. Myers

### Horario de Operación

Nuestra oficina está abierta de 7:30 A.M. a 4:00 P.M. de lunes a viernes. Los padres/guardianes siempre son bienvenidos a la oficina. El personal de la oficina puede asistirle a usted en ocho diferentes lenguajes, incluyendo español.

### Introducción de la Mesa

Gracias por su interés y su compromiso en la educación de su estudiante y por su continuo apoyo y cooperación en la enseñanza y el aprendizaje. Para servir a nuestra comunidad mejor, nosotros hemos creado este resumen completo del Reporte de Responsabilidad de la Escuela con el objetivo de presentar información acerca de cada escuela de una manera clara y amigable. Si usted está interesado/a en revisar el Reporte Completo de Responsabilidad de la Escuela (SARC), usted lo puede encontrar en la página del internet: [www.egusd.net](http://www.egusd.net)

### Eventos y Certificaciones de Importancia

- Maestra Semifinalista del Año 2007
- Ganadores de 2 Certificados Lighthouse for Literacy '06, '07, '08
- Tres Premios de Prudential
- Escuela de Carácter, 2007
- Programa de Reservación para el Colegio

### Un Mensaje del Director

Nuestro personal en la Escuela Primaria Prairie está comprometido a proporcionar la mejor educación posible para cada estudiante. Estamos muy orgullosos de nuestro personal y de nuestros estudiantes, y también del tremendo aprovechamiento académico en lectura y matemáticas. La escuela alcanzó 753 puntos en el Índice de Aprovechamiento Académico, un incremento de 32 puntos. Estamos orgullosos de ser uno de los finalistas de maestros excelentes del año escolar. El año pasado la escuela fue reconocida como la Escuela de Carácter, 2007.

El objetivo de nuestro distrito es proveer una comunidad de Aprendizaje que desafíe a TODOS los estudiantes a alcanzar su mayor potencial. Nosotros apoyamos este objetivo proporcionando a nuestros estudiantes instrucción de excelencia. En la Escuela Prairie, nosotros promovemos la buena ciudadanía, tenemos expectativas altas y mantenemos un ambiente seguro y ordenado para todos los estudiantes. Hay muchas intervenciones para apoyar a los estudiantes en su jornada académica de lectura y matemáticas. Contamos con asesores, programas de intercesión, clases para adultos, y programas después de la escuela para los estudiantes.

### Demografía Estudiantil

Escuela Distrito		
Matriculación	1,031	61,573
Estudiantes del Lenguaje Inglés	438	10,241
Lenguajes Hablados	17	72
Estudiantes de Pobreza	942	29,915
Programa de Talentos y Dones	14	3,784

SOURCE: Enrollment: 2008 CBEDS, California Dept. of Education; Students of Poverty and GATE: October 2008, EGUSD; English Learners and Languages Spoken: March 2008, EGUSD

Nosotros promovemos la buena ciudadanía, tenemos expectativas altas, y proporcionamos un ambiente ordenado de aprendizaje. El programa de disciplina y el de la educación del carácter son usados en cada clase y animamos buen comportamiento para el éxito académico.

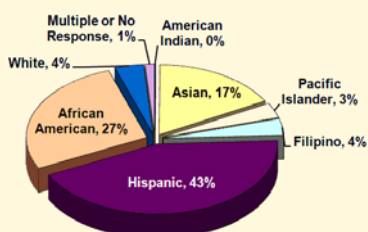
Les damos la bienvenida a la participación de los padres. Nosotros le animamos a que participen en el Programa de Asociación para Padres, el cual empieza con una Parrillada Azada en el principio del año escolar. También ustedes pueden asistir a juntas mensuales de noches familiares, y disfrutar la diversidad cultural presentada durante la Noche Cultural Familiar. Este año escolar tendremos el Programa de WATCH DOGS donde los papás participarán activamente. Además, trabajaremos en el jardín escolar donde cada clase plantará sus plantas. El ambiente de Prairie hace que la comunidad se sienta bienvenida, y así a la vez, nuestros estudiantes se sienten seguros y cómodos, el cual les permite a los estudiantes a que tengan éxito académico.

Fawzia Keval, Directora  
Escuela Primaria Prairie

### Participación de Padres

Hay muchas maneras en las cuales los padres pueden participar en la educación de sus estudiantes. Contamos con la Asociación de Padres/Maestros, el cual apoya actividades escolares. La directora patrocina juntas para tomar café. Ofrecemos clases de educación para adultos en inglés. Talleres de trabajo son ofrecidos a través del año escolar. Nuestros padres son bienvenidos a participar en el salón de clase asistir a conferencias de padre/maestro, y participar en los comités escolares. Las clases para padres "Loving Solutions" son disponibles en la escuela en inglés y Español.

### Población Étnica



SOURCE: 2008 CBEDS, California Dept. of Education

**Maestro/as con Licencia que Enseñan otra Clase**

<b>Maestro/as Licenciado/as</b>		<b>2007-2008</b>
Número Total de Maestro/as		58
Licenciado/as Completos		58

SOURCE: 2007-2008 CBEDS, California Dept. of Education

<b>Maestros Incorrectamente Asignados y Vacantes</b>		<b>2008-2009</b>
Maestro/as Incorrectamente Asignado/as de Estudiantes Del Lenguaje Inglés		2
Maestro/as Incorrectamente Asignado/as debido a Cierta Materia Calificada		0
Vacantes de Maestro/as		0

SOURCE: 2008-2009, EGUSD

Durante el año escolar 2008-2009, más de 99 por ciento de los maestros del distrito contaron con credenciales completas en la profesión de maestros. Además de contar con la credencial de enseñanza, si una clase cuenta con 20 por ciento o más de estudiantes que está aprendiendo el lenguaje ingles, los maestros deben de contar con autorización suplementaria para enseñar académicas a los estudiantes del lenguaje ingles, o de lo contrario, estos maestros están colocados incorrectamente. Nuestro distrito está trabajando en remediar estas colocaciones inapropiadas proporcionando a los maestros oportunidades para que ellos obtengan estas autorizaciones y así a la vez proporcionar desarrollo profesional en las estrategias en la enseñanza de los estudiantes del lenguaje ingles.

Cuando hay un déficit de maestros para enseñar alguna materia específica, se le puede pedir algún maestro a que enseñe esta materia, aunque esta área no sea en el área de experiencia del maestro licenciado hasta que se contrate el maestro apropiado. Estos maestros son considerados como maestros colocados incorrectamente.

Las posiciones vacantes son definidas con una posición en la cual un maestro permanente no ha sido asignado para el principio del curso. La mayoría de las vacantes en nuestro distrito sen encuentran en el déficit de maestros calificados en materias específicas de enseñanza.

**Condiciones Presentes de la Escuela y Planes de Mejoramiento**

El distrito hace un gran esfuerzo para asegurar que todas las escuelas estén limpias, sean seguras, y funcionales. Para asistir este esfuerzo, el distrito usa una encuesta creada por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California. Los resultados de esta encuesta indican que la escuela se encuentra en buenas condiciones de reparo.

La escuela cuenta con 41 salones, un salón de usos múltiples, un laboratorio de computadoras y una oficina de administración. La parte principal de la escuela se renovó en el 2005 y tiene un área de carreras. Además, contamos con una área de preescolar en la parte del oeste de la escuela, y un edificio del condado para estudiantes con incapacidades.

El personal del distrito escolar asegurará que los reparos necesarios se lleven a cabo y a tiempo. El proceso del trabajo ordenado se lleva a cabo asegurándose que los reparos de emergencia tengan prioridad. Incluido se encuentra la información sobre las condiciones de la escuela y los esfuerzos necesarios para mantener un ambiente seguro y funcional para el aprendizaje de los estudiantes. La mesa directiva gobernante ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Un resumen de todas estas normas está disponible en la oficina escolar o en el Departamento de Edificios. El director trabaja muy cerca con el personal de conserjes para desarrollar un plan de limpieza y así asegurar que la escuela esté limpia y segura.

En este momento no hay acciones a corregir.

**Reporte del Estado Adecuado de la Escuela**

Fecha de Inspección: 8/14/08

Partida de inspección	Condición del plantel			Necesita Reparación
	Buena	Adecuada	Mala	
Fugas de gas	x			No
Sistemas mecánicos	x			No
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	x			No
Paredes interiores, pisos, y techos	x			No
Materiales peligrosos (interior y exterior)	x			No
Daño estructural	x			No
Seguridad contra incendios	x			No
Instalación eléctrica (interior y exterior)	x			No
Infestaciones de plagas y alimañas	x			No
Bebedores (interior y exterior)	x			No
Baños	x			No
Alcantarillado	x			No
Patio/Terrenos de la escuela	x			No
Techos	x			No
Limpieza general	x			No

	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Resumen General		x		

SOURCE: 2008-2009, EGUSD

## Número de Estudiantes en Clase

Investigaciones demuestran que los estudiantes en clases pequeñas tienen un aprovechamiento académico más alto en las escuelas de Elk Grove. Esta ha sido nuestra prioridad en el distrito en reducir el número de estudiantes por clase; de 20 estudiantes para un maestro/a en el Jardín de Niño/as al tercer grado, y de 24 estudiantes para un maestro/a en los grados de cuarto a sexto. También tenemos el propósito de reducir el número de estudiantes en ciertas clases al nivel secundario como la de Álgebra 1 y la clase de Inglés en el grado 9.

Promedio de la Escuela	
Jardín de Niño/as	20.3
Grado 1	19.8
Grado 2	20.0
Grado 3	19.1
Grado 4	23.1
Grado 5	23.7
Grado 6	23.0

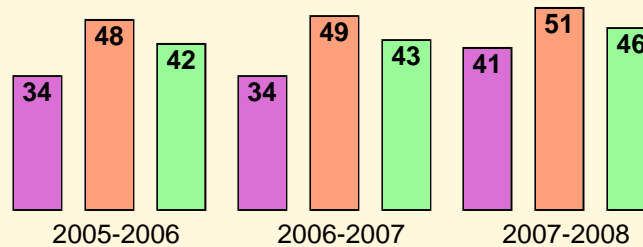
SOURCE: 2008 CBEDS, California Dept. of Education

## Exámenes de Normas Estandarizadas de California (CST)

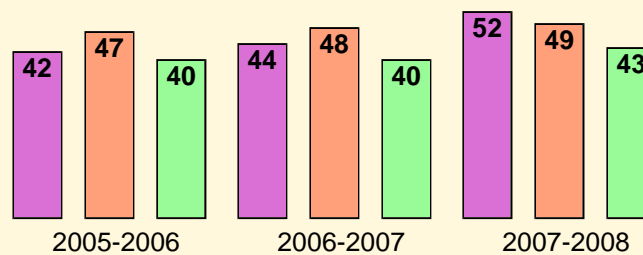
Los Exámenes de Normas Estandarizadas (CST) demuestran como los estudiantes se desempeñan en relación al contenido de las normas académicas del estado. Los resultados de los exámenes de los estudiantes son reportados como resultados de los niveles del aprovechamiento académico. Los cinco niveles del aprovechamiento son Avanzado, Competente, Básico (fundamental), Básico Bajo (bajo fundamental) y Mucho Más Bajo.

Los resultados de los estudiantes clasificados de los niveles Avanzado o Competente satisfacen las áreas de las normas del contenido de los estándares del estado.

### Artes del Lenguaje Inglés



### Matemáticas



Clave	
Escuela	<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:purple;"></span>
Distrito	<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:orange;"></span>
Estado	<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:green;"></span>

SOURCE: Spring 2008, California Dept. of Education

## Índice de Aprovechamiento Académico (IAA)

El Índice de Aprovechamiento Académico (IAA) es un resultado en una escala anual de 200 a 1,000 puntos que mide el aprovechamiento y el progreso individual de las escuelas de California. El estado se ha propuesto alcanzar una meta de 800 puntos en el Índice de Aprovechamiento Académico, el cual todas las escuelas se deben de esforzar en obtener. Cada año este índice debe de incrementar un mínimo de 5% hasta que las escuelas alcancen un promedio general de 800 puntos y también para aquellos subgrupos significantes. Las escuelas a través del estado fueron clasificadas en diez categorías, empezando con el número 1 (siendo la más baja) hasta el número 10 (siendo la más alta). Además, cada escuela es comparada con 100 otras escuelas de acuerdo a las estadísticas y son clasificadas en este grupo. Esta clasificación también se lleva a cabo en diez categorías, del uno al diez. Estas categorías son publicadas cuando la Base API en marzo.

Puntaje del Desarrollo	753
Calificación Estatal	3
Clasificación de Escuelas Similares	9

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

## Progreso Adecuado Anual (PAA)

El Acto Federal de No Niño/a Dejado Atrás (NCLB) requiere que todos los estudiantes se desarrollen a un nivel de proficiencia o más alto en las exámenes de las normas anuales para el año 2014. Para poder alcanzar esta meta y los objetivos, los distritos y las escuelas deben de mejorar cada año de acuerdo a los requerimientos estipulados. Un Si en la siguiente gráfica demuestra el estado General del PAA indicando que el PAA se cumplió para todos los estudiantes y todos los subgrupos.

Las escuelas que reciben fondos del Programa Título I entran en el Programa Federal de Mejoramiento si las escuelas no tienen un Progreso Adecuado Anual (PAA) en dos años consecutivos. En el año escolar 2007-2008 no hubo ningún Programa de Mejoramiento en las escuelas de nuestro distrito.

Alcanzó PAA	No
Programa de Mejoramiento	Not in PI

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

## Desarrollo Profesional

Nuestra escuela y el distrito ofrecen una variedad de oportunidades para que los maestros, los para-profesionales, para el personal de apoyo para que ellos reciban desarrollo profesional. Nuestro enfoque es disminuir el espacio en el rango académico formulando talleres de trabajo.

El desarrollo profesional incluye: talleres de trabajo en escritura y la revisión del trabajo del estudiante; lectura palabras por minuto; estrategias para ayudar a los estudiantes del lenguaje ingles, análisis de información; educación física (SPARK), programa de estudios sociales; diversidad cultural, instrucción diferenciada, estrategias de comprensión, y el programa de lectura.

Además, nuestros maestros toman parte de los programas de desarrollo profesional en el área de matemáticas para maestros que enseñan grados del 3º al 6º. Este programa está diseñado para aumentar la comprensión de los conceptos de matemáticas. Los maestros de educación especial tienen muchas oportunidades para aprender las técnicas necesarias de enseñanza a los estudiantes que tienen inhabilidades en el aprendizaje.

Los maestros nuevos que tengan menos de dos años en el área de enseñanza tendrán apoyo del programa del distrito. Ellos se reunirán con mentores con experiencia para discutir sus éxitos y desafíos y las ideas nuevas que se incorporarán en el salón de clase.

Finalmente, el distrito ofrece una variedad de clases para el personal de apoyo educacional. Ayudantes de maestros, secretarias, personal administrativo y de consejeros pueden tomar clases que se relacionen con su trabajo: aprender habilidades de computadoras y de aprendizaje para que ellos trabajen más eficientemente y adecuadamente.

## Plan de Seguridad Escolar

Nuestro personal revisa y actualiza el Plan de Emergencia; éste se llevó a cabo en agosto del 2008. Este manual está disponible en la oficina de la escuela y contiene información acerca de que hacer en caso de emergencia. Inspecciones de seguridad se llevan a cabo periódicamente por el Condado de Sacramento. El Departamento de Servicios de Policía trabaja muy cerca con la escuela para ofrecer un ambiente seguro para todos los estudiantes.

## Programas Especializados

El Centro de Aprendizaje asiste a estudiantes de educación especial y educación regular. Clases de intervención se llevan a cabo cuatro veces a la semana en grupos chicos en cada clase. Bilingües Asociados ayudan estudiantes que están aprendiendo ingles y contamos con clases para ellos después de la escuela. Estudiantes de Talentos y Dones reciben instrucción acelerada después de la escuela así como también clases de álgebra y escritura. Tenemos clases de enriquecimiento: baile, cesto balón, teatro, y MESA después de la escuela. El comité estudiantil y los estudiantes de mediación de conflictos reciben entrenamiento en liderazgo por el Instituto del Desarrollo Juvenil.

## Salarios Promedio

Esta información son de salarios promedios del distrito para maestros, directores, y superintendentes comparados con salarios promedios de otros distritos del mismo tipo y tamaño a nivel estatal, especificados de acuerdo al Código de Educación Sección 41409.

Maestros	EGUSD 50,000+ ADA	Promedio Estatal 20,000+ ADA
Principiante	\$40,047	\$40,721
Rango Medio	\$59,384	\$65,190
Rango Alto	\$82,031	\$84,151
<b>Director/a</b>		
Primaria	\$109,155	\$104,476
Intermedia	\$109,139	\$108,527
Secundaria	\$120,324	\$119,210
<b>Superintendente Distrito</b>	\$221,536	\$210,769
<b>Presupuesto Compartido usado Para</b>		
Salarios de Maestro	45.4%	39.9%
Salarios de Administración	4.7%	5.5%

SOURCE: FY 2006-2007, California Dept. of Education

## Administración del Distrito

Steven M. Ladd, Ed.D.  
Superintendente  
Xavier De La Torre, Ed.D.  
Superintendente Asociado,  
Recursos Humanos  
Nancy Lucia  
Superintendente Asociado,  
Servicios de Educación  
Richard Odegaard  
Superintendente Asociado,  
Apoyo Escolar y Financiero  
Christina Penna  
Superintendente Asociada  
Educación Secundaria  
Robert Pierce  
Superintendente Asociado,  
Edificios  
L. Steven Winlock, Ed.D.  
Superintendente Asociado  
Educación Primaria

## Promedio Diario de Asistencia

	Porcentaje
Escuela	94.49%
Distrito	95.37%

SOURCE: 2007-2008, EGUSD

## Disciplina

	Nivel Escolar	Nivel Distrito
Suspensiones	170	12,551
Expulsiones	0	224

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

## Distrito Escolar Unificado de Elk Grove

Esta escuela esta administrada a traves del Distrito Escolar Unificado de Elk Grove, el cual cubre más de 320 millas cuadradas en el sur del Condado de Sacramento.

Total de Estudiantes (octubre 2008)	61,573
Escuelas Primarias	39
Escuelas Intermedias	9
Escuelas Secundarias	9
Escuelas Alternativas	4
Escuela Autónoma	1
Escuelas de Educación Adulta	1
Escuelas de Educación Especial	1